

RAGUIONNA GUI'CHI BICAA SAN JUAN

Pabiá' jneza runi Gayu

¹ Naa naca ti hermanu gola. Cucaa gui'chi ri lú lu', Gayu xhamigua ni dxandí nadxiee'.

² Hermanu ni nadxiee', rinaba lu Dios cu' ndaaya lii de irá modo, ne guni lii naguidxi nazaaca, cásica cayacané lii sa lu gaxha de laa.

³ Nabé bieche beeda caadxi hermanu gudxi naa pabiá' jneza canazá lu purti zinanda lu ni dxandí'.

⁴ Gasti ru ni rusieche naa jma que ganna zinanda ca xiiñe ni dxandí'.

⁵ Hermanu ni nadxiee', jneza runi lu ora racané ca hermanu, ne jma rusi cani zeeda de sti guidxi.

⁶ Huayuí' né cabe ca hermanu de rarí pabiá' nadxii lu laacabe. Yanna, ucané la' laacabe de ni caquiiñe cabe para che cabe ra nexhe che cabe, casi na Dios aca ni.

⁷ Biree cabe ziguni cabe xhiiña Jesucristu, ne qué huaná cabe acané cani qué runibiá' Dios laacabe.

⁸ Nga runi naquiiñe gua nu laacabe ti acané nu laacabe güi cabe stiidxa Dios.

Ra cuchee Diótrefe

⁹ Bicaa gui'chi lu ca xpinni Cristu ni nuu racá, peru qué na Diótrefe ulabi ni rabi du, purti racala'dxi aca xaíque stícabe.

¹⁰ Nga runi ora chaa racá la? zulidxe laabe xiñee cusiguii be binni, canazá be cananí' be laadu, ne cadi nga si sínuque qué ruchagalú be ca hermanu. Ne ora racala'dxi ca xcaadxi guni ni la? ribee be laaca de guni ca ni ne qué riná be chu' ca ra cultu.

¹¹ Hermanu ni nadxíee', cadi chi nandu ni cadi cayuni jneza sínuque ni cayuni jneza. Purti ni cayuni jneza la? xpinni Dios laa, peru ni canauche la? qué huayuu dxi gu'ya Dios.

Za'bi stiidxa Demetriu

¹² Irá binni ruzeete pabiá' jneza runi Demetriu ne rihuinni dxandí ni. Laadu laca rui né du ni binni, ne nanna tu qué rusiguii du.

Diuxi

¹³ Napa stale ni gabe lii peru qué na'ya ucaa ni,

¹⁴ purti rabe mayaca guuya lii. Oraque zanda güi nu diidxa'.

¹⁵ Gata dxí ladxidó' lo'. Cuseenda ca xhamigu lu stiuxi lu'. Bigapa diuxi la' cada tobi de ca xhamigu nu.

**Stiidxa Dios didxazá (El Nuevo Testamento
de nuestro señor Jesucristo en el Zapoteco
del Istmo)**

**New Testament in Zapotec, Isthmus (MX:zai:Zapotec,
Isthmus)**

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Isthmus

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Istmo [zpi], Mexico

Copyright Information

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Isthmus

© 1988, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 29 Jan 2022

b5d51533-ccc2-5e9d-9d14-405b17456af4